



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 16 mei 2014

Uw brief van:  
Uw kenmerk:  
Ons kenmerk: 45.161/III/N  
[...]

[...]

Mevrouw de Administrateur-generaal,

Ter zitting van 9 mei 2014 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) in haar Nederlandse afdeling (NA) een klacht ingediend omwille van het feit dat in de Kapel Onze-Lieve-Vrouw van Steenberg in Oud-Heverlee, een tweetalige brochure (N/F) van de vzw Herita ter beschikking van het publiek werd gesteld.

\*  
\* \*

Op haar vraag om toelichting antwoordde u aan de VCT het volgende:

*“Op 16 januari 2012 werd de vzw Herita (toen nog de Nieuwe Erfgoedorganisatie genoemd) opgericht. In het oprichtingsbesluit van de vzw werden de volgende taken en opdrachten bepaald:*

- *Het middenveld samenbrengen, vertegenwoordigen en uitbouwen;*
- *Het draagvlak voor erfgoed, erfgoedzorg en erfgoedfactoren stimuleren en versterken;*
- *Actieve praktijkervaring omzetten in expertise.*

*Jaarlijks wordt tussen het agentschap Onroerend Erfgoed en Herita een “Resultaatsverbintenis” afgesloten. Deze overeenkomst gaat over de samenwerking tussen het agentschap en de vzw vanuit de complementaire doelstellingen van beide actoren. In de resultaatsverbintenis worden concrete geplande realisaties geformuleerd waarvoor de vzw Herita subsidies ontvangt. Dit biedt het agentschap de mogelijkheid om de uitvoering ervan te monitoren.*

*De taken van Herita als beheerder van erfgoedsites in eigendom en erfpacht maken geen deel uit van de resultaatsverbintenis. Het agentschap komt met Herita als beheerders van de sites in contact via de reguliere beheersprocessen waarvoor het agentschap verantwoordelijk is.*

*Herita is geen publiekrechtelijk rechtspersoon. Zij wordt niet beschouwd als overheidsorgaan, een dergelijke verregaande band tussen Onroerend Erfgoed en Herita is er niet.*

*De hierboven vernoemde taken en opdrachten van Herita zijn op zich geen overheidstaken en kunnen ook niet beschouwd worden als een taak van algemeen belang die de grenzen van een privaat bedrijf te buiten gaan en die door de wet of overheid zijn opgedragen in de zin van 1.§1.2° van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken.*

*De vernoemde brochure die werd opgemaakt voor de kapel Onze-Lieve-Vrouw van Steenberg in Oud-Heverlee, kadert enkel binnen de activiteiten die Herita als vzw uitvoert en is niet gelieerd aan een uitdrukkelijke opdracht vanuit het agentschap Onroerend Erfgoed of een andere overheidinstantie. De kapel behoort bovendien niet tot het patrimonium van het agentschap.”*

\*  
\* \*

De vzw Herita deelde, op vraag om toelichting van de VCT, het volgende mee:

*“Herita ontvangt jaarlijks een werkingssubsidie van de Vlaamse overheid, die uitbetaald wordt door het Agentschap Onroerend Erfgoed. Daarvoor wordt jaarlijks een resultaatsverbintenis gemaakt en wordt er elk jaar aan het agentschap gerapporteerd in welke mate de resultaatsverbintenis nagekomen werd, in functie van de uitbetaling van de subsidie. Verder werkt Herita met het agentschap samen op ad hoc-basis, naar aanleiding van een thema of evolutie in de erfgoedsector.*

*Herita heeft een aantal erfgoedsites in erfpacht. Een van die sites is de kapel van O.L.V. van Steenberg. Om het brede publiek bekend te maken met deze historische kapel, wordt jaarlijks een folder opgemaakt met daarin aandacht voor de historiek van de kapel, openingsuren en activiteiten. Aangezien de kapel frequent bezocht wordt door Franstalige bezoekers en aangezien de gemeente Oud-Heverlee grenst aan het Waals Gewest, is een stuk van de folder voorzien van een Franse vertaling.*

*U kan in de folder duidelijk zien dat de Franse vertaling in een aanzienlijk kleiner lettertype is geplaatst en dat de vertaling enkel gaat over de historiek van de kapel, openingsuren en activiteiten. De voorkant van de folder en de informatie over Herita zelf is enkel in het Nederlands.”*

\*  
\* \*

De Nederlandse afdeling van de VCT oordeelt dat uit de statuten van de vzw Herita, uit haar antwoord op de vraag om toelichting en uit de door u verstrekte inlichtingen blijkt dat de vzw Herita een private instelling is.

Ze is geen rechtspersoon die belast is met een taak die de grenzen van een privaat bedrijf te buiten gaat en die de wet of de openbare machten haar hebben toevertrouwd in het algemeen belang, als bedoeld door artikel 1 van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

De band tussen de vzw en het agentschap Onroerend Erfgoed is het krijgen van subsidies, wat volgens de vaste rechtspraak van de VCT, in hoofde van de subsidieverlener, echter geen toereikend element is en niet tot gevolg kan hebben dat de gesubsidieerde vereniging erdoor aan de toepassing van de SWT wordt onderworpen (zie o.a. de adviezen 40.017 van 9 juli 2008, 41.040 van 18 december 2009 en 42.066 van 11 februari 2011).

Het feit dat het agentschap Onroerend Erfgoed met de vzw Herita jaarlijks een resultaatsverbintenis afsluit, betekent evenmin dat de SWT van toepassing zijn op Herita. Deze

resultaatsverbintenis dient te worden beschouwd als een samenwerkingsovereenkomst die is gesitueerd in het vlak van de subsidieverlening waarvan het agentschap de modaliteiten regelt, maar geen gezag of administratief toezicht over de vereniging verleent. Er is dus geen sprake van een openbare taak in de zin van de SWT waarmee Herita zou zijn belast.

Bijgevolg stelt de Nederlandse afdeling van de VCT vast dat de vzw Herita niet onderworpen is aan de SWT en acht zij de klacht ontvankelijk maar ongegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de vzw Herita en aan de klager.

Hoogachtend,

De Voorzitter van de Nederlandse afdeling

[...]